





# GENESIS

Seper Beresit

# Creatie van de vrouw & relatie tot de man



Excursus: Probleempassages in de brieven van Paulus

---

## *Benadering & methode*

**De beginselen:** recapituleren Genesis 1&2

**De belofte(s)**

**De probleempassages:** 1Kor.14:34,35; 1Kor.11:1-16; 1Tim.2:11-15; Ef.5:22-33

# Creatie van de vrouw & relatie tot de man

וַיִּשְׂבֵּת יְהוָה אֱלֹהֵינוּ  
מִדְבַר קֹדֶשׁ: ׀ קוּל  
וּבְהִיבְלוֹ, כָּלוּ  
וַיֵּשֶׁב יְהוָה

Excursus: Probleempassages in de brieven van Paulus

---



# Creatie van de vrouw & relatie tot de man



## Probleemtekst: 1Kor.11:3-16

10:23 Alles is geoorloofd, maar niet alles is nuttig; alles is geoorloofd, maar niet alles bouwt op.

24 Laat niemand het zijne zoeken, maar dat van de ander.

31 ...Hetzij dan dat u eet, hetzij dat u drinkt, hetzij dat u iets anders doet,

32 doet het alles tot heerlijkheid van God.

32 Wees geen struikelblok voor Joden en voor Grieken en voor de gemeente van God;

33 evenals ook ik in alles allen behaag, niet om mijn eigen voordeel te zoeken,

maar dat van de velen, opdat zij behouden worden.

11:1 Wees mijn navolgers, zoals ook ik van Christus.

- ❖ Paulus wijst hier op het voorbeeld van de Heer Jezus; ***Hij zocht zijn eigen voordeel niet!***
- ❖ Wat ook gedaan wordt in onderlinge samenkomsten, *doet men niet voor zichzelf...* (vers 24)
- ❖ Handel op een wijze die geen verhindering vormt voor **het evangelie en het getuigenis**

# Creatie van de vrouw & relatie tot de man



## Probleemtekst: 1Kor.11:3-16

3 Maar ik wil dat u weet, dat Christus het hoofd is van iedere man, en de man het hoofd van de vrouw, en God het hoofd van Christus.

4 Iedere man die bidt of profeteert met iets op zijn hoofd, onteert zijn hoofd;

5 en iedere vrouw die bidt of profeteert met ongedekt hoofd, onteert haar hoofd; want het is een en hetzelfde alsof zij geschoren was.

6 Want als een vrouw niet gedekt is, laat zij zich ook maar het haar laten afknippen; maar als het voor een vrouw een schande is zich het haar te laten afknippen of zich te laten scheren, laat zij zich dan dekken.

7 Want de man behoort zijn hoofd niet te dekken, daar hij het beeld en de heerlijkheid van God is; maar de vrouw is de heerlijkheid van de man.

8 Want de man is niet uit de vrouw, maar de vrouw uit de man;

9 want de man is ook niet geschapen om de vrouw, maar de vrouw om de man.

10 Daarom behoort de vrouw een macht op haar hoofd te hebben terwille van de engelen.

❖ In tegenstelling tot de gebruikelijke benadering, gaat Paulus het eerst over mannen hebben!

❖ Wat is er gaande in de wereld van Korinthe, *wat mogelijk een licht werpt op de situatie?*

# Creatie van de vrouw & relatie tot de man

וַיִּשְׂבַּע יְהוָה אֱלֹהֵינוּ  
מִדְבַר קֹדֶשׁ: ׀ קוּל  
יְהוָה יִשְׂרָאֵל, וּבְהִיבְלוֹ, כָּלֹ  
יִשָּׁב, וַיִּשָּׁב יְהוָה



# Creatie van de vrouw & relatie tot de man

וַיִּשְׂבַּע יְהוָה בַּיּוֹם וַיִּבְרָא אֱלֹהִים אֶת-הָאָדָם בְּדוֹם אֶדְנִם וַיִּבְרָא אֶת-הָאִשָּׁה מֵעֵצ הַחַיָּה וַיִּבְרָא אֶת-הָאָדָם בְּדוֹם אֶדְנִם וַיִּבְרָא אֶת-הָאִשָּׁה מֵעֵצ הַחַיָּה וַיִּבְרָא אֶת-הָאָדָם בְּדוֹם אֶדְנִם וַיִּבְרָא אֶת-הָאִשָּׁה מֵעֵצ הַחַיָּה





# Creatie van de vrouw & relatie tot de man

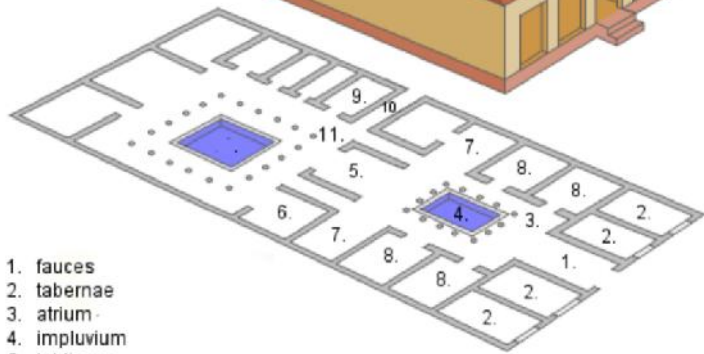
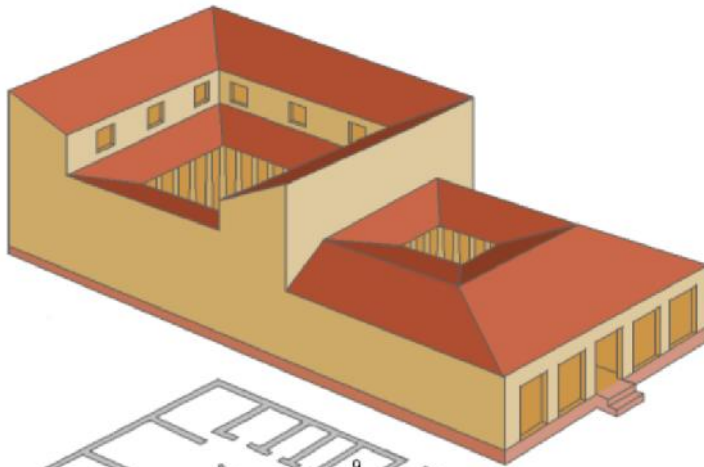
וַיִּשְׂבֹּב אֱלֹהִים אֶת-הָאָדָם וְיָצַק מִצֵּלְהוּ אֶת-הָאֲדָמָה וַיַּעַשׂ אִשָּׁה מִצֵּלְהוּ וַיִּשְׂבֹּב אֱלֹהִים אֶת-הָאָדָם וְיָצַק מִצֵּלְהוּ אֶת-הָאֲדָמָה וַיַּעַשׂ אִשָּׁה מִצֵּלְהוּ



# Creatie van de vrouw & relatie tot de man

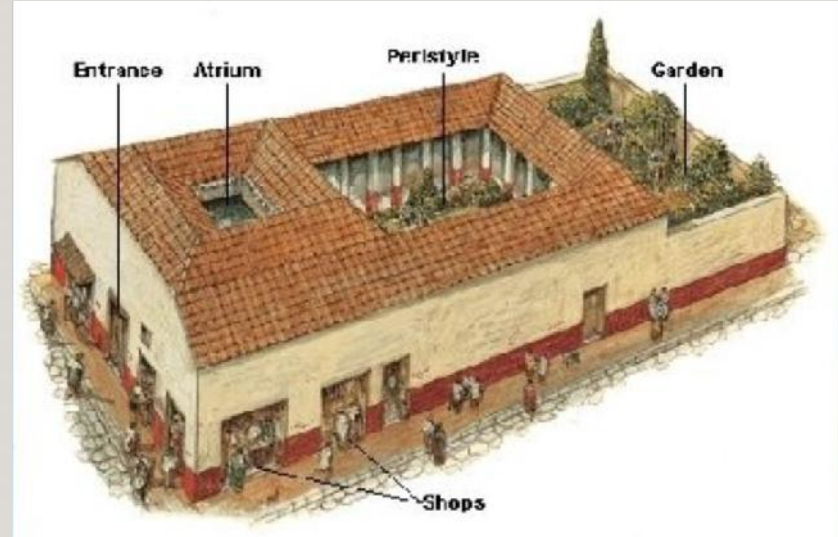
קול  
מדרג קדש: קול  
ובהיקלו, קול  
ישב, וישב יהנה

## Layout



- 1. fauces
- 2. tabernae
- 3. atrium
- 4. impluvium
- 5. tablinum
- 6. triclinium
- 7. alae
- 8. cubiculum
- 9. culina
- 10. posticum
- 11. peristylum

Plan of a typical Roman *domus* (house) (source)



# Creatie van de vrouw & relatie tot de man

וַיִּשְׁבַּע יְהוָה אֱלֹהֵינוּ  
כִּדְבַר קֹדֶשׁ: ׀ קוֹל  
יְהוָה יִסְרוּת, וּבְהִיבְלוּ, כִּלּוֹ  
יֵשֶׁב, וַיִּשְׁבַּע יְהוָה



# Creatie van de vrouw & relatie tot de man



## Spiegelbeeldstructuur?

- A. En ik prijs u, dat u in alles aan mij denkt en de inzettingen vasthoudt, zoals ik ze u heb overgeleverd. Maar ik wil dat u weet, dat Christus het hoofd is van iedere man, en de man het hoofd van de vrouw, en God het hoofd van Christus.
- B. Iedere man die bidt of profeteert met iets op zijn hoofd, onteert zijn hoofd; en iedere vrouw die bidt of profeteert met ongedekt hoofd, onteert haar hoofd; want het is een en hetzelfde alsof zij geschoren was. Want als een vrouw niet gedekt is, laat zij zich ook maar het haar laten afknippen; maar als het voor een vrouw een schande is zich het haar te laten afknippen of zich te laten scheren, laat zij zich dan dekken. Want de man behoort zijn hoofd niet te dekken, daar hij het beeld en de heerlijkheid van God is; maar de vrouw is de heerlijkheid van de man.
- C. *Want de man is niet uit de vrouw, maar de vrouw uit de man;  
want de man is ook niet geschapen om de vrouw, maar de vrouw om de man.*
- X. *Daarom behoort de vrouw 'een macht' op haar hoofd te hebben terwille van de engelen.*
- C'. *Evenwel is noch de vrouw zonder de man, noch de man zonder de vrouw, in de Heer.  
Want zoals de vrouw uit de man is, zo is ook de man door de vrouw; maar alle dingen zijn uit God.*
- B'. Oordeelt bij uzelf: is het gepast dat een vrouw ongedekt tot God bidt? Leert ook de natuur zelf u niet, dat als een man lang haar draagt het een oneer voor hem is? Maar als een vrouw lang haar draagt, is het een eer voor haar, omdat haar het lange haar tot een sluier gegeven is.
- A'. Maar als iemand meent te moeten twisten wij hebben zo'n gewoonte niet, en evenmin de gemeenten van God.

# Creatie van de vrouw & relatie tot de man



## De metaforische betekenissen van 'hoofd' in Paulus' brieven

'Maar ik wil dat u weet, dat Christus het hoofd is van iedere man, en de man het hoofd van de vrouw, en God het hoofd van Christus.' (Hfdst.11:3)

- ❖ 'leider' of 'hoogste gezaghebber' is niet de gebruikelijke betekenis van het woord 'kephal '
- ❖ Het Hebr. woord; 'hoofd – leider' wordt bijna nooit in de Septuagint met 'kephal ' vertaald
- ❖ **Lexicons van seculier oud Grieks**, geven geen 'leider' als een definitie van 'kephal '
- ❖ Vele vroege kerkvaders begrepen 'kephal ' niet in de betekenis van 'leider' in 1Kor.11:3
- ❖ Seculiere Griekse auteurs gebruikten 'kephal ' niet voor relaties tussen mannen & vrouwen
- ❖ Zoals sommige kerkvaders ook van overtuigd waren, is de vertaling 'oorsprong' de betere:

'Maar ik wil dat u weet, dat Christus de 'oorsprong' is van iedere man, en de (1<sup>e</sup>) man de 'oorsprong' van de (1<sup>e</sup>) vrouw, en (de drie - enige) God de 'oorsprong' van Christus.'

# Creatie van de vrouw & relatie tot de man



## De metaforische betekenissen van 'hoofd' in Paulus' brieven

'Maar ik wil dat u weet, dat Christus het hoofd is van iedere man, en de man het hoofd van de vrouw, en God het hoofd van Christus.' (Hfdst.11:3)

- ❖ 'leider' of 'hoogste gezaghebber' is niet de gebruikelijke betekenis van het woord 'kephal'
- ❖ Er is nog één andere Schriftplaats waar de man beschreven wordt als 'hoofd' van de vrouw  

'want de man is het hoofd van de vrouw, evenals ook Christus het hoofd is van de gemeente:  
Hij is de Behouder van het lichaam.' (Ef.5:23)
- ❖ **Het dogma van het 'mannelijk hoofdschap' in het huwelijk, wordt in deze tekst gefundeerd**
- ❖ De vraag is; gaat het hier werkelijk om leiderschap of... om liefdevolle zorg in het huwelijk?

# Creatie van de vrouw & relatie tot de man



## De metaforische betekenissen van 'hoofd' in Paulus' brieven

'Maar ik wil dat u weet, dat Christus het hoofd is van iedere man, en de man het hoofd van de vrouw, en God het hoofd van Christus.' (Hfdst.11:3)

- ❖ Naast de 'hoofd & lichaam' metafoor gebruikt Paulus het woord **'kephal'** nog in ruimere zin:

'En Hij is het hoofd van het lichaam, de gemeente, Hij die het begin is, de eerstgeborene uit de doden, opdat Hij in **alle dingen** de eerste plaats zou innemen.' (Kol.1:18)

'En Hij heeft **alles** aan zijn voeten onderworpen en Hem als hoofd over **alles**, gegeven aan de gemeente, die zijn lichaam is, de volheid van Hem die alles in allen vervult.' (Ef.1:22,23)

- ❖ Paulus gebruikt hier **'hoofd'** op een wijze die de inhoud naar het Griekse denken **'countert'**

# Creatie van de vrouw & relatie tot de man



## De metaforische betekenissen van 'hoofd' in Paulus' brieven

'Maar ik wil dat u weet, dat Christus het hoofd is van iedere man, en de man het hoofd van de vrouw, en God het hoofd van Christus.' (Hfdst.11:3)

### ❖ Paulus gebruikt het woord 'kephal' ook in de context van 'waarheid versus dwaalleer'

'Laat niemand u de prijs ontzeggen, doordat hij behagen scheidt in zelfvernedering en engelenverering, ingewijd in wat hij gezien heeft, zonder reden opgeblazen door het denken van zijn vlees, terwijl hij niet vasthoudt aan het hoofd, uit Wie het hele lichaam, door zijn gewrichten en banden ondersteund en verbonden, opgroeit met de groei van God.' (Kol.2:18,19)

'...opdat wij niet meer onmondigen zijn, heen en weer bewogen en rondgedreven door elke wind van leer, door bedriegerij van de mensen, door hun sluwheid om door listen te doen dwalen, maar terwijl wij de waarheid vasthouden in liefde, in alles opgroeien tot Hem die het hoofd is, Christus, uit Wie het hele lichaam, samengevoegd en verbonden door elk gewricht dat de ondersteuning verleent naar de werking die elk deel is toegemeten, de groei van het lichaam bewerkt tot opbouw van zichzelf in liefde.' (Ef.4:14-16)



# Creatie van de vrouw & relatie tot de man



## De schaamte – eer dynamiek en het belang van de reputatie

- A. En ik prijs u, dat u in alles aan mij denkt en de inzettingen vasthoudt, zoals ik ze u heb overgeleverd. Maar ik wil dat u weet, dat Christus het hoofd is van iedere man, en de man het hoofd van de vrouw, en God het hoofd van Christus.
- B. Iedere man die bidt of profeteert met iets op zijn hoofd, onteert zijn hoofd; en iedere vrouw die bidt of profeteert met ongedekt hoofd, onteert haar hoofd; want het is een en hetzelfde alsof zij geschoren was. Want als een vrouw niet gedekt is, laat zij zich ook maar het haar laten afknippen; maar als het voor een vrouw een schande is zich het haar te laten afknippen of zich te laten scheren, laat zij zich dan dekken. Want de man behoort zijn hoofd niet te dekken, daar hij het beeld en de heerlijkheid van God is; maar de vrouw is de heerlijkheid van de man.
- C. *Want de man is niet uit de vrouw, maar de vrouw uit de man;  
want de man is ook niet geschapen om de vrouw, maar de vrouw om de man.*
- X. *Daarom hoort de vrouw 'een macht' op haar hoofd te hebben terwille van de 'verspieders'*
- C'. *Evenwel is noch de vrouw zonder de man, noch de man zonder de vrouw, in de Heer.  
Want zoals de vrouw uit de man is, zo is ook de man door de vrouw; maar alle dingen zijn uit God.*
- B'. Oordeelt bij uzelf: is het gepast dat een vrouw ongedekt tot God bidt? Leert ook de natuur zelf u niet, dat als een man lang haar draagt het een oneer voor hem is? Maar als een vrouw lang haar draagt, is het een eer voor haar, omdat haar het lange haar tot een sluier gegeven is.
- A'. Maar als iemand meent te moeten twisten wij hebben zo'n gewoonte niet, en evenmin de gemeenten van God.

# Creatie van de vrouw & relatie tot de man



## De schaamte – eer dynamiek en het belang van de reputatie

- A. En ik prijs u, dat u in alles aan mij denkt en de inzettingen vasthoudt, zoals ik ze u heb overgeleverd. Maar ik wil dat u weet, dat Christus het hoofd is van iedere man, en de man het hoofd van de vrouw, en God het hoofd van Christus.
- B. Iedere man die bidt of profeteert met iets op zijn hoofd, onteert zijn hoofd; en iedere vrouw die bidt of profeteert met ongedekt hoofd, onteert haar hoofd; want het is een en hetzelfde alsof zij geschoren was. Want als een vrouw niet gedekt is, laat zij zich ook maar het haar laten afknippen; maar als het voor een vrouw een schande is zich het haar te laten afknippen of zich te laten scheren, laat zij zich dan dekken. Want de man behoort zijn hoofd niet te dekken, daar hij het beeld en de heerlijkheid van God is; maar de vrouw is de heerlijkheid van de man.
- C. *Want de man is niet uit de vrouw, maar de vrouw uit de man;  
want de man is ook niet geschapen om de vrouw, maar de vrouw om de man.*
- X. *Daarom hoort de vrouw 'een macht' op haar hoofd te hebben terwille van de 'verspieders'*
- C'. *Evenwel is noch de vrouw zonder de man, noch de man zonder de vrouw, in de Heer.  
Want zoals de vrouw uit de man is, zo is ook de man door de vrouw; maar alle dingen zijn uit God.*
- B'. Oordeelt bij uzelf: is het gepast dat een vrouw ongedekt tot God bidt? Leert ook de natuur zelf u niet, dat als een man lang haar draagt het een oneer voor hem is? Maar als een vrouw lang haar draagt, is het een eer voor haar, omdat haar het lange haar tot een sluier gegeven is.
- A'. Maar als iemand meent te moeten twisten wij hebben zo'n gewoonte niet, en evenmin de gemeenten van God.

# Creatie van de vrouw & relatie tot de man



## Paulus' kledingsrichtlijnen en gedragsvoorschriften

'Evenzo dat ook vrouwen zich tooien in waardige kleding met bescheidenheid en ingetogenheid, niet met haarvlechten en goud of parels of kostbare kleding;

Maar -zoals het vrouwen past die belijden godvrezend te zijn- door goede werken.' (1Tim.2:9-10)

- ❖ Gegoede vrouwen horen zich **niet** te 'onderscheiden' door hun **uiterlijk** in de gemeente

'Ik wil dan dat jongere weduwen trouwen, kinderen krijgen, hun huis besturen, de tegenstander geen enkele aanleiding tot lasteren geven.' (Ef.5:23)

- ❖ Jonge weduwen die inactief zijn, **horen** een gezin te stichten en **huishoudelijk** te worden!

'de oude vrouwen eveneens in hun gedrag zoals het heiligen past, ..., leraressen van het goede, opdat zij de jonge vrouwen inscherpen hun mannen en kinderen lief te hebben, ingetogen te zijn, kuis, huishoudelijk, goed, aan hun eigen mannen onderdanig, opdat het woord van God niet gelasterd wordt.

Vermaan de slaven aan hun eigen meesters onderdanig te zijn, in alles welbehaaglijk te zijn, niet tegen te spreken, niet te ontvreemden, maar alle goede trouw te bewijzen, opdat zij de leer van God, onze Heiland, in alles versieren.' (1Tim.2:3-5,9,10)

The image features a stone wall background. A horizontal band across the middle contains the word "GENESIS" in a large, bold, serif font. The letters are light yellow and have a cracked, weathered texture, matching the cracked brown background of the band. The stone wall is composed of irregular, greyish-brown stones with dark mortar lines.

# GENESIS